

25^{ème} édition

Euro Festival

Wednesday 26th of July

Newspaper

f

#EPF2017

📷

Eurofestival filtre

👁️

kiiple



SWIMMING / NATATION

Au son de la banda luxembourgeoise et devant des gradins combles, les épreuves de natation ont eu lieu dans une ambiance très animée. Tous les âges et tous les niveaux étaient représentés. Nous avons pu voir de beaux plats, ainsi qu’une démonstration de bombes par un nageur de chaque pays vêtu du tee-shirt de sa délégation. Un petit clin d’œil au nageur Allemand qui a provoqué les rires et applaudissements des spectateurs en arrivant avec une combinaison de nageuse. Bravo aux espagnoles, les grands vainqueurs de cette compétition.

In front of a full tier and with the sound of the “banda” (from Luxemburg), the swimming championship took place in a very animated atmosphere. Every age and every level were represented. We could see lots of beautiful belly flops, as well as a bomb show performed by swimmer from each country. They were wearing a t-shirt of their own delegation. A small wink to the German swimmer who created a funny situation by wearing a women swimmer suit. We take our hat off to the spanish team who won.

THE RESULTS													
	France	Hungary	Spain	Ireland	Germany	Scotland	Denmark	Belgium	Finland	Latvia	Luxembourg	Poland	Lithuania
Basketball	8	7	9	1	12	2	5	3	4	11	10	6	13
Petanque	10	1	9	4	11	5	7	12	8	2	6	2	13
Badminton	13	1	11	3	9	10	7	8	6	2	12	5	4
Swimming	4	11	13	3	10	8	2	12	5	9	6	1	7
Football													
Gastronomy													
Theatre													
Total	35	20	42	11	42	25	21	35	23	24	34	14	37
Rankings	4	11	1	13	1	7	10	4	9	8	6	12	3

Excellentes performances des équipes espagnole et allemande en tête de ce classement.
Excellent results from the spanish and german teams who are first in the rankings.



BADMINTON

Comme lundi, les différentes délégations se sont rencontrées lors d'épreuves sportives. Pendant les épreuves de natation, se déroulait à la salle Clémenceau un tournoi de badminton. Pour garantir une participation de tous, les équipes (obligatoirement mixtes) s'affrontaient lors de trois matches : un simple homme, un simple femme et un double mixte. Les deux meilleures équipes de chaque poule se sont rencontrées par la suite pour se départager. C'est dans une ambiance bon enfant que se sont déroulés tous ces matchs. Les équipes, n'hésitaient pas à échanger une poignée de main ou prendre une photo avec leur adversaires une fois le match terminé.

Nous félicitons l'équipe de France pour sa victoire



Like Monday, the different delegations met during sport events. At the same times as the swimming competition, in the Clémenceau hall, a badminton championship was running through. To guarantee the participation of everyone, the teams (obligatory mixed) played three matches of 15 points : men's singles, women's singles and mixed double. The matches happened in a good atmosphere. The teams, fervent supporters (support and applause proved it), didn't hesitate to shake hand or to take a picture with the opponent team once the game was over.

Congratulations to the french team for their victory !

STREET THEATER & GASTRONOMY THEATRE DE RUE & GASTRONOMIE

C'est sous le soleil et devant un public toujours aussi présent que se sont déroulées, pour la seconde fois de la semaine, les épreuves culturelles de gastronomie et de théâtre. Hier, les jurys ont goûté des plats venant de Lituanie, du Luxembourg, d'Allemagne et de France. Les spectateurs ont quand même pu apprécier différentes pièces. La délégation de Lituanie, composée de danseurs et danseuses en habits traditionnels, ont particulièrement plu à l'assistance. Du côté des épreuves culinaires, nous avons pu voir de belles tables décorées de façon typiques.



It was in Bright sunlight in front of once again a large audience, that we started for the second time this week, the shows cultural, the displays gastronomique and the theatre. Yesterday the juries tasted the dishes of Lithuania, Luxemburg, Germany and France. The spectators appreciated the different displays and performances. The delegation from Lithuania dressed in traditional costumes attracted a particularly big audience. Along side the culinary displays we saw some very beautiful decorated tables presented in the traditional national way.

EPF COUPLE OLLY & BECKY

Au-delà de ses différentes compétitions, l'Eurofestival est avant tout un formidable lieu de rencontres. Il y a ces amitiés qui se créent chaque année. Et puis il y a de belles histoires d'amour comme celle d'Olly Oliphant, écossais de 29 ans et de Becky Bolger, irlandaise de 23 ans. Olly et Becky se sont rencontrés lors de l'Eurofestival 2014 à Bad Segeberg. Leur histoire est née dans la douleur, à la suite du décès, pendant le festival, d'un des amis d'Olly qui trouva auprès de Becky une épaule réconfortante. Après l'Eurofestival, Olly et Becky ont gardé le contact, quasi quotidiennement. En Octobre 2014, Olly s'est rendu une première fois à Dublin... puis les voyages se sont succédés, une fois par mois, puis deux... Aujourd'hui Olly vit à Dublin où il a trouvé un travail. Avec Becky ils projettent d'acheter une maison et s'il n'oublie pas ses amis de Dunoon, c'est bien avec un tee-shirt vert de la délégation d'Athlone sur le dos qu'Olly participe à l'Eurofestival 2017.



Beyond its several competitions, the EuroFestival is above all an incredible place to meet people. There are these friendships which are made every year and some beautiful love stories like that of Olly Oliphant, Scottish aged 29 and Becky Bolger, Irish aged 23. Olly and Becky met during the EuroFestival of 2014 in Bad Segeberg (Deutschland). Their love story was born in the sorrow left by the death of one of Olly's best friends during the festival. Olly found great support from Becky, who he had met 3 days before. After the Eurofestival they kept in touch almost every day. In October 2014, Olly visited Becky in Dublin a first time. Then his journeys became more and more frequent, once per month, then two... Today Olly lives in Dublin where he has found a job. With Becky they plan to buy a house and although he doesn't forget his friends from Dunoon, it is with a green tee-shirt from the delegation from Athlone on his back that he participates to the Eurofestival 2017.



EUROVILLAGE

Hier, l'Eurovillage était presque plein. Beaucoup de personnes sont venues découvrir les spécialités de chaque délégation. Dans la soirée, quatre pays nous ont présenté un spectacle. Ainsi, les festivaliers ont pu découvrir des aspects de la culture lettonne, polonaise, finlandaise et écossaise. Les spectateurs ont été captivés par ces représentations. Ce soir, c'est la Hongrie et l'Irlande qui feront leur « show ».

Yesterday, the Eurovillage was nearly full. Lots of people came to discover the specialties of every delegation. Four countries performed on the Eurovillage stage. Thus participants were able to discover cultural aspects of Poland, Finland, Latvia and Scotland. The audience was captivated by these performances. This evening, it will be turn of Hungary and of Ireland.

Wednesday 26th of July

CHAIRMAN'S MESSAGE / LE MOT DU PRESIDENT



En tant que président, quelles sont tes missions pour le festival ?

Depuis le début de la semaine, je gère le comité organisateur et veille au bon déroulement de chaque activité.

Quel est ton ressenti sur le début du festival ?

Je suis très fier de voir l'Euro Festival à la Châtaigneraie. Les bénévoles sont impliqués et les délégations profitent de l'évènement, c'est une belle récompense pour le travail fourni en amont.

Est-ce que tu arrives quand même à profiter du Festival ?

Les journées sont souvent chargées mais j'essaie de profiter un maximum des soirées avec les bénévoles et les festivaliers.

As the president, what do you do in the festival?

Since the beginning of the week, I'm in charge of managing the organization board.

What are you feeling about those first days?

I'm really proud to welcome the EuroFestival in La Châtaigneraie. Every volunteer is involved and delegations enjoy this fabulous event. This is a beautiful reward for us because we worked a lot to organize this week.

How do you enjoy the festival yourself when everything is happening?

Days are often busy but I try my utmost to enjoy during the evening with the volunteers and the delegations.

TODAY'S AGENDA

7h30

8h00

Petit-déjeuner pour les festivaliers
Festival-Goers breakfast



As we present to you this week, the EPF organization decided to use the Kiiple application officially. This app offers you to share your photos on the main screen live.

10h00

12h00

14h00

Déjeuner pour les festivaliers
Festival-Goers lunch

So first, download the Kiiple app on the App store or Google play and create an account. A Wifi connexion Wifi has been installed for that use. Name « Wifi euro festival », password « eurofestival ». To Join the EPF 2017 event, creat an event and then join the event. Search «EPF2017», password : «eurofestival» or clic on the link : <http://kiip.pl/EPF2017>

16h00

Spectacle pour enfants
Children show

Add your photos and videos to show them on the giant screen in the eurovillage.

18h00

Spectacle de danse
Dance show

20h00

Diner pour les festivaliers
Diner for all the festival-Goers

Spectacles culturels / Cultural
performance Hungary / Ireland

22h00

Concerts
Concerts
Joyeux bordel & Idle Fingers

